(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

BERICHTIGTE FASSUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
22. Juni 2017 (22.06.2017)

WIPO | PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2017/103144 A8

(51) Internationale Patentklassifikation:
H05K 7/14 (2006.01) *H02M 7/00* (2006.01)
G05B 19/04 (2006.01) *H02J 4/00* (2006.01)
H02B 1/04 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2016/081481

(22) Internationales Anmeldedatum:
16. Dezember 2016 (16.12.2016)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2015 122 246.9
18. Dezember 2015 (18.12.2015) DE

(71) Anmelder: **ABB SCHWEIZ AG** [CH/CH]; Brown Boveri Str. 6, 5400 Baden (CH).

(72) Erfinder: **GRAF, Alexander**; Ihringer Str. 3, 68239 Mannheim (DE). **GUELFIRAT, Tuncay**; C2, 1, 68159 Mannheim (DE). **MERKEL, Hans-Peter**; Danziger Str. 17, 69198 Schriesheim (DE). **HOPPNER, Ulrich**; Beethovenstr. 39, 68519 Viernheim (DE). **OBERG, Ake**; Tors väg 20 B, 754 40 Uppsala (SE).

(74) Anwalt: **SCHMIDT, Karl-Michael**; Wallstadter Str. 59, 68526 Ladenburg (DE).

(81) Bestimmungsstaaten *(soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart)*: AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DJ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JP, KE, KG, KH, KN, KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) **Title**: MODULAR SWITCHGEAR ASSEMBLY ON A MAIN BODY WITH A POWER AND COMMUNICATIONS RAIL

(54) **Bezeichnung** : MODULARE SCHALTANLAGE AUF GRUNDKÖRPER MIT STROM- UND KOMMUNIKATIONSSCHIENE

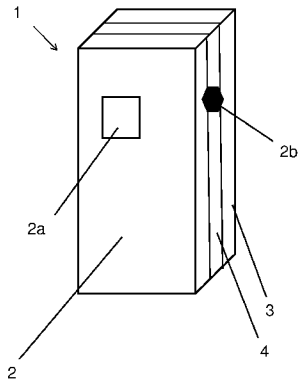


Fig. 1

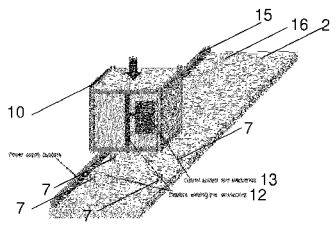


Fig. 5

7 Power supply busbars
13 Control system and electronics
12 Databus wireing and connectors

(57) **Abstract**: A switchgear assembly (1) comprising a main body (2) with electrical and/or mechanical components (2a) comprises, in respect of the problem of providing a switchgear assembly which can be constructed without problems as far as possible and also can be easily modified after completion, a main body (2) with electrical and mechanical components (2a) and one or more functional units which are in the form of a module (3, 4), such as a busbar module, a communications module and/or a device module, as a result of which the basic functionality, specifically of distributing current and information, can be implemented, wherein the main body (2) has at least one mechanical and electrical interface (2b) to which at least one module (3, 4) is connected or can be connected to the main body (2) in a reversible manner, wherein the respective module (3, 4) is in the form of a spatially limited or spatially closed-off unit.

(57) **Zusammenfassung**: Eine Schaltanlage (1), umfassend einen Grundkörper (2) mit elektrischen und/ oder mechanischen Komponenten (2a), ist im Hinblick auf die Aufgabe, eine Schaltanlage bereit zu stellen, die möglichst problemlos aufbaubar und auch nach Fertigstellung leicht modifizierbar ist, umfassend einen Grundkörper (2) mit elektrischen und mechanischen Komponenten (2a), und ein oder mehrere als Modul (3, 4) ausgebildete funktionale Einheiten, wie ein Sammelschienenmodul, ein Kommunikationsmodul und/oder ein Gerätemodul, wodurch die Basisfunktionalität, nämlich Strom und Informationen zu verteilen,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2017/103144 A8

RS, RU, RW, SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten *(soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart)*: ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärungen gemäß Regel 4.17:

— *hinsichtlich der Identität des Erfinders (Regel 4.17 Ziffer i)*

— *hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii)*

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)*

(48) Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten Fassung: 8. September 2017

(15) Informationen zur Berichtigung:
siehe Mitteilung vom 8. September 2017

ausführbar ist, wobei der Grundkörper (2) mindestens eine mechanische und elektrische Schnittstelle (2b) aufweist, an welche mindestens ein Modul (3, 4) reversibel an den Grundkörper (2) angeschlossen oder anschließbar ist, wobei das jeweilige Modul (3, 4) als räumlich begrenzte oder räumlich abgeschlossene Einheit ausgebildet ist.